



**EIROPAS SAVIENĪBAS
PADOME**

**Briselē, 2005. gada 1. februārī
(OR. en)**

**16238/1/04
REV 1**

CONCL 4

PAVADVĒSTULE

No: Prezidentvalsts

Kam: Delegācijām

Temats: **BRISELES EIROPADOME
2004. GADA 16. un 17. DECEMBRIS**

PREZIDENTVALSTS SECINĀJUMI

Pievienoti pārskatīti Prezidentvalsts secinājumi, kas pieņemti Briselē, Eiropadomes tikšanās reizē (2004. gada 16. un 17. decembris).

1. Pirms Eiropadomes sanāksmes atklāšanas Eiropas Parlamenta priekšsēdētājs *Josep Borrell* sniedza īsu ziņojumu, kam sekoja viedokļu apmaiņa. Pēc tam Eiropadome tikās ar Apvienoto Nāciju Organizācijas ģenerālsēkretāru *Kofi Annan*.
2. Eiropadome sveica Komisijas priekšsēdētāju *José Manuel Barroso*. Tā viņu apsveica sakarā ar viņa izveidotās Komisijas stāšanos amatā un pauda vēlmi cieši sadarboties ar jauno Komisiju.
3. Eiropadome apsprieda šādus darbakārtības punktus:
 - I Paplašināšanās
 - II Terorisms
 - III Finanšu plāns 2007. – 2013. gadam: principi un pamatnostādnes
 - IV Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa: ES Narkotiku stratēģija 2005. – 2012. gadam
 - V Ārlietas
 - VI Citi jautājumi

o
o o

I PAPLAŠINĀŠANĀS

Vispārīgi secinājumi

4. Eiropadome atzinīgi novērtēja secinājumus un ieteikumus, ko Komisija 2004. gada 6. oktobrī iesniegusi Padomei un Eiropas Parlamentam regulārajos ziņojumos par Bulgāriju, Rumāniju un Turciju, stratēģijas dokumentā par Bulgāriju, Rumāniju un Horvātiju, ieteikumā par Turciju un dokumentā par jautājumiem, ko rada iespējamā Turcijas dalība.

5. Tā kā sekmīgi ir beigusies desmit jaunu dalībvalstu pievienošanās Eiropas Savienībai, Eiropadome pauda apņēmību turpināt procesus, kuros tā ir iesaistījusies ar kandidātvalstīm, tādējādi veicinot Eiropas labklājību, stabilitāti, drošību un vienotību. Šajā sakarā tā atgādināja, ka noteikti jāņem vērā Savienības spēja uzņemt jaunas dalībvalstis, reizē saglabājot Eiropas integrāciju, kas atbilst gan Savienības, gan kandidātvalstu vispārējām interesēm.

Bulgārija

6. Eiropadome atgādināja, ka visas atlikušās Bulgārijas pievienošanās sarunu sadaļas provizoriski slēgtas jau agrāk 2004. gadā. Tā pauda gandarījumu par to, ka 2004. gada 14. decembrī sarunas ar Bulgāriju ir sekmīgi beigušās, un attiecīgi paredzēja to sveikt kā dalībvalsti 2007. gada janvārī.
7. Ņemot vērā attiecīgos Komisijas novērtējumus un ieteikumus, Eiropadome atzina, ka Bulgārija paredzētajā pievienošanās laikā spēs uzņemties visus ar dalību saistītos pienākumus, ja vien tā pieliks visas pūles, lai to panāktu, un sekmīgi un laicīgi pabeigs visas vajadzīgās reformas, kā arī izpildīs saistības visās *acquis* jomās. Ar drošības klauzulām paredzēs pasākumus, ar ko risināt nopietnas problēmas, kas varētu rasties pirms pievienošanās vai pirmajos trijos gados pēc tās.
8. Eiropas Savienība turpinās rūpīgi pārraudzīt Bulgārijas gatavošanās darbus un panākumus, arī to, cik efektīvi tā pilda saistības, ko tā uzņēmusies visās *acquis* jomās un jo īpaši tieslietu un iekšlietu jomā; tālab Komisija turpinās sniegt gada pārskatus – vajadzības gadījumā līdz ar ieteikumiem – par Bulgārijas sasniegumiem, tai gatavojoties pievienošanās dienai.
9. Paredzot, ka Bulgārija sekmīgi pabeigs gatavoties, lai pievienotos Eiropas Savienībai, Eiropadome aicināja galīgā reakcijā izstrādāt Pievienošanās līgumu ar Bulgāriju un Rumāniju, lai 2005. gada aprīlī to varētu parakstīt Vispārējo lietu un ārējo attiecību padomes sanāksmes laikā, ja Eiropas Parlaments būs devis piekrišanu.

Rumānija

10. Eiropadome ar gandarījumu atzina, ka Rumānijas panākumi, īstenojot *acquis* un saistības, ko tā uzņēmusies, jo īpaši tieslietu un iekšlietu, kā arī konkurences jomā, ir ļāvuši visas atlikušās sarunu sadaļas ar šo kandidātvalsti oficiāli pabeigt 2004. gada 14. decembrī, un attiecīgi pauda cerību to sveikt kā dalībvalsti 2007. gada janvārī.
11. Ņemot vērā attiecīgos Komisijas vērtējumus un ieteikumus, Eiropadome atzina, ka Rumānija paredzētajā pievienošanās laikā spēs uzņemt visus ar dalību saistītos pienākumus, ja vien tā pieliks visas pūles, lai to panāktu, un sekmīgi un laicīgi pabeigs visas vajadzīgās reformas, kā arī izpildīs saistības visās *acquis* jomās, jo īpaši svarīgās saistības tieslietu un iekšlietu, konkurences un apkārtējās vides jomā. Ar drošības klauzulām paredzēs pasākumus, ar ko risināt nopietnas problēmas, kas attiecīgi varētu rasties pirms pievienošanās vai pirmajos trijos gados pēc tās, jo īpaši tieslietu un iekšlietu, konkurences, kā arī apkārtējās vides jomā.
12. Eiropas Savienība turpinās cieši pārraudzīt Rumānijas gatavošanās darbus un panākumus, arī to, cik efektīvi tā pilda saistības, ko tā uzņēmusies visās *acquis* jomās un jo īpaši tieslietu un iekšlietu, konkurences un apkārtējās vides jomā; tālab Komisija turpinās sniegt gada pārskatus par Rumānijas sasniegumiem – vajadzības gadījumā, līdz ar ieteikumiem – gatavojoties pievienošanās dienai.
13. Paredzot, ka Rumānija sekmīgi pabeigs gatavoties, lai pievienotos Eiropas Savienībai, Eiropadome aicināja galīgā redakcijā izstrādāt Pievienošanās līgumu ar Bulgāriju un Rumāniju, lai 2005. gada aprīlī to varētu parakstīt Vispārējo lietu un ārējo attiecību padomes sanāksmes laikā, ja Eiropas Parlaments būs devis piekrišanu.

Horvātija

14. Eiropadome atzinīgi novērtēja Horvātijas gūtos panākumus, gatavojoties pievienošanās sarunām.
15. Vēlreiz apstiprinot 2004. gada jūnija secinājumus, tā mudināja Horvātiju veikt visus vajadzīgos pasākumus, lai pilnvērtīgi sadarbotos ar Starptautisko kara noziegumu tribunālu bijušajai Dienvidslāvijai (*ICTY*), un atkārtoti uzsvēra, ka pēdējais brīvībā palikušais apsūdzētais ir jāatrod un jānogādā Hāgā, cik drīz vien iespējams.
16. Tā aicināja Komisiju iesniegt Padomei priekšlikumu Horvātijas pievienošanās sarunu programmai, pilnībā ņemot vērā piektajā paplašināšanās kārtā gūto pieredzi. Tā lūdza Padomei vienoties par minēto programmu, lai pievienošanās sarunas varētu sākt 2005. gada 17. martā, ar noteikumu, ka tā pilnībā sadarbojas ar *ICTY*.

Turcija

17. Eiropadome atgādināja tās iepriekš, Helsinkos notikušajā sanāksmē pieņemtos secinājumus par Turciju, atzīstot, ka Turcija ir kandidātvalsts, kam paredzēts pievienoties Eiropas Savienībai, balstoties uz tiem pašiem kritērijiem, kas piemēroti pārējām kandidātvalstīm, un secināja, ka, ja tai 2004. gada decembrī būtu jāpieņem lēmums, balstoties uz Komisijas ziņojumu un ieteikumu, kas apstiprina, ka Turcija atbilst Kopenhāgenas politiskajiem kritērijiem, Eiropas Savienība ar Turciju tūlīt sāktu pievienošanās sarunas.

18. Eiropadome pauda gandarījumu par Turcijas nozīmīgajiem panākumiem, veicot fundamentālas reformas, un pauda pārliecību, ka Turcija reformas turpinās. Turklāt tā pauž cerību, ka Turcija aktīvi darbosies, lai ieviestu sešus konkrētus tiesību aktus, uz ko norādījusi Komisija. Komisija, kas ir aicināta arī turpmāk par politiskajām reformām regulāri ziņot Padomei, to informēt par visiem Komisijas 2004. gada pārskata ziņojumā un ieteikumā konstatētajiem problemātiskajiem jautājumiem, arī par to, kā tiek īstenota nepiekāpīga politika pret spīdzināšanu un ļaunprātīgu izturēšanos, turpinās rūpīgi pārraudzīt reformas, lai nodrošinātu to neatgriezeniskumu un pilnīgu, efektīvu un plašu īstenošanu, turklāt pilnībā ievērojot pamatbrīvības un cilvēktiesības. Eiropas Savienība turpinās rūpīgi pārraudzīt politiskajās reformās gūtos panākumus, pamatojoties uz pievienošanās partnerību, kurā izklāstītas reformu procesa prioritātes.
19. Eiropadome pauda gandarījumu par Turcijas lēmumu parakstīt protokolu par Ankaras nolīguma pielāgošanu, ņemot vērā desmit jauno dalībvalstu pievienošanos. Ņemot to vērā, tā sveica Turcijas paziņojumu, ka "Turcijas valdība apliecina gatavību parakstīt protokolu par Ankaras Nolīguma pielāgošanu, pirms faktiski sākušās pievienošanās sarunas un pēc tam, kad panākta vienošanās par vajadzīgajiem pielāgojumiem, ņemot vērā pašreizējo dalību Eiropas Savienībā un tie būs izstrādāti galīgā variantā".
20. Eiropadome, uzsverot vajadzību pēc skaidras apņēmības uzturēt labas kaimiņattiecības, pauda gandarījumu par uzlabotām Turcijas attiecībām ar tās kaimiņvalstīm, kā arī gatavību turpināt sadarbību ar attiecīgām dalībvalstīm, risināt nenokārtotos robežstrīdus, ievērojot mierīgas strīdu izšķiršanas principu, ko paredz Apvienoto Nāciju Organizācijas statūti. Saskaņā ar Eiropadomes agrākiem, jo īpaši ar Helsinku sanāksmē pieņemtajiem secinājumiem šajā jautājumā, Eiropadome pārskatīja neatrisināto strīdu situāciju un pauda gandarījumu par pirmajiem kontaktiem, kas nodibināti, lai tos izbeigtu. Šajā sakarā tā atkārtoti pauda pārliecību, ka neatrisināti strīdi, kas ietekmē pievienošanās procesu, vajadzības gadījumā būtu jānodod izšķiršanai Starptautiskajā Tiesā. Eiropadomi informēs par gūtajiem panākumiem, ko tā attiecīgi pārbaudīs.

21. Eiropadome ņēma vērā Eiropas Parlamenta 2004. gada 15. decembrī pieņemto rezolūciju.
22. Eiropadome atzinīgi novērtēja to, ka pieņemti seši tiesību akti, ko īpaši norādījusi Komisija. Tā pieņēma lēmumu, ka, ievērojot iepriekš minēto, kā arī Komisijas ziņojumu un ieteikumu, Turcija visnotaļ atbilst Kopenhāgenas politiskajiem kritērijiem, lai sāktu pievienošanās sarunas, ar nosacījumu, ka tā nodrošina konkrēto tiesību aktu stāšanos spēkā.

Tā aicināja Komisiju iesniegt Padomei priekšlikumu par programmu sarunām ar Turciju, pamatojoties uz 23. punktā izklāstīto. Tā aicināja Padomi vienoties par šo programmu, lai sarunas varētu sākt 2005. gada 3. oktobrī.

Sarunu programma

23. Eiropadome bija vienprātis, ka pievienošanās sarunas ar konkrētām kandidātvalstīm balstīsies uz sarunu programmu. Katrā programmā, ko pēc Komisijas priekšlikuma izstrādās Padome, ievērojot piektā paplašināšanās kārtā gūto pieredzi un *acquis*, kas nepārtraukti attīstās, ņems vērā katras kandidātvalsts sasniegumus, konkrētus apstākļus un stāvokli, aplūkojot šādus aspektus:
 - tāpat kā iepriekšējās sarunās, arī šajās, kas risināsies Valdību konferencē, piedaloties visām dalībvalstīm, no vienas puses, un attiecīgai kandidātvalstij, no otras puses, un kurā lēmumi jāpieņem vienprātīgi, sarunu saturu sadalīs vairākās sadaļās, un katra attieksies uz konkrētu politikas jomu. Padome pēc Komisijas priekšlikuma vienprātīgi noteiks kritērijus katras sarunu sadaļas provizorisksai pabeigšanai un attiecīgā gadījumā arī sākšanai; atkarībā no attiecīgās sadaļas kritēriji attieksies uz tiesību aktu saskaņošanu un pietiekamiem sasniegumiem, īstenojot *acquis*, kā arī uz saistībām, kas izriet no līgumattiecībām ar Eiropas Savienību;

- var apsvērt iespēju piedāvāt ilgus pārejas posmus, atkāpes, konkrētus pasākumus vai pastāvīgas drošības klauzulas, t.i., klauzulas, kas visu laiku ir spēkā kā pamats drošības pasākumiem. Attiecīgā gadījumā Komisija tos iekļaus priekšlikumos katrai sarunu programmai tādās jomās kā personu brīva pārvietošanās, struktūrpolitika vai lauksaimniecība. Turklāt dalībvalstīm būtu jādod iespējami liela kontrole, pieņemot lēmumus par personu brīvas pārvietošanās iespējamo ieviešanu. Būtu jāpārskata pārejas pasākumu vai aizsargpasākumu ietekme uz konkurenci vai iekšējā tirgus darbību;
- attiecīgā finanšu plānā jāparedz finanšu aspekti, ko radīs attiecīgas kandidātvalsts pievienošanās. Tātad vēl nesāktās pievienošanās sarunas ar kandidātvalstīm, kuru pievienošanās varētu radīt būtiskas finansiālas sekas, var pabeigt tikai tad, kad būs izstrādāts finanšu plāns laikposmam pēc 2014. gada, līdz ar iespējamām finanšu reformām, kam būtu jānotiek pēc tam;
- šo sarunu kopējais mērķis ir pievienošanās.
Sarunas ir beztermiņa process, kura iznākumu nevar iepriekš garantēt.
Ņemot vērā visus Kopenhāgenas kritērijus, ja kandidātvalsts nespēj pilnībā uzņemties dalības saistības, ir jānodrošina, lai attiecīgo kandidātvalsti pilnībā un pēc iespējas ciešāk iesaistītu Eiropas struktūrās;

- ja kādā kandidātvalstī atkārtoti un nopietni pārkāpj principus, kas paredz nodrošināt brīvības, demokrātijas, cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu, ka arī tiesiskumu, un kuri ir Eiropas Savienības pamatā, Komisija pēc savas ierosmes vai vienas trešdaļas dalībvalstu lūguma ierosinās sarunas pārtraukt un nāks klajā ar priekšlikumiem par sarunu atsākšanas nosacījumiem. Pēc tam, kad Padome būs uzklusējusi kandidātvalsti, tā ar kvalificētu balsu vairākumu pieņems lēmumu par šo ieteikumu par to, vai sarunas pārtraukt, kā arī par to atsākšanas nosacījumiem. Dalībvalstis valdību konferencē pieņems lēmumus saskaņā ar Padomes lēmumu, neskarot vispārīgu prasību, kas valdību konferencē paredz vienprātību. Par to informēs Eiropas Parlamentu;
- līdztekus pievienošanās sarunām Eiropas Savienība ar katru kandidātvalsti iesaistīsies intensīvā dialogā politikas un kultūras jomā. Lai veicinātu savstarpēju sapratni, tuvinot cilvēkus, šajā atvērtajā dialogā iesaistīs arī pilsonisko sabiedrību.

II TERORISMS

24. Eiropadome atkārtoti pauda stingru apņēmību apkarot joprojām pastāvošos terorisma draudus, izmantojot vispusīgu un integrētu pieeju, kas stiprina gan iekšēju, gan starptautisku sadarbību, saskaņā ar principiem, uz ko balstās Eiropas Savienība.
25. Terorisms nedrīkst graut demokrātiju un apdraudēt pamattiesības. Apkarojot terorismu, ir jāievēro cilvēktiesības un pamatbrīvības. Eiropadome uzsvēra, cik svarīgi ir veicināt uz vispārējām vērtībām balstītu cieņu, iecietību, kā arī ticību un kultūru dialogu, un sabiedrības pilnīgu līdzdalību.

26. Eiropadome atkārtoti uzsvēra pārlicību, ka, lai efektīvi un pilnībā atrisinātu ar terorismu saistītās problēmas, Eiropas Savienībai ir jāvērsas pret terorisma rašanās dziļākajiem cēloņiem. Radikalizācija var būt cieši saistīta ar teroristu vervēšanu. Eiropadome aicināja Padomi līdz 2005. gada jūnijam izstrādāt ilgtermiņa stratēģiju un rīcības plānu abos jautājumos, pamatojoties uz Padomes nesen pieņemto ziņojumu par vervēšanu. Tā arī aicināja ģenerālsekretāru/Augsto pārstāvi un Komisiju šajā sakarā iesniegt priekšlikumus.
27. Eiropadome aicināja tūlīt īstenot Hāgas programmā par brīvības, drošības un tiesiskuma stiprināšanu paredzētos pasākumus, kas ir būtiski, apkarojot terorismu. Konkrēti, ir jāuzlabo informācijas apmaiņa starp dienestiem, kas iesaistīti terorisma apkarošanā. Ņemot vērā sāktu darbu, Eiropadome aicināja Komisiju sniegt priekšlikumus, pamatojoties uz informācijas pieejamības principu saskaņā ar Hāgas programmu.
28. Eiropadome pauda gandarījumu par pārskatīto ES Rīcības plānu un ģenerālsekretāra/Augstā pārstāvja un Komisijas iesniegtiem papildu ziņojumiem par terorisma apkarošanu un kopš 2004. gada jūnija gūtiem panākumiem, kuriem būtu jādod turpmāki konkrēti rezultāti, kā norādīts šajos iesniegumos, jo īpaši:
- par pastiprinātu praktisku un operatīvu sadarbību, jo īpaši ar Eiropola un Policijas priekšnieku darba grupas starpniecību; labāku informācijas apmaiņu starp dalībvalstīm un Eiropolu un *Eurojust*; datu apmaiņu ar Interpolu par pazudušām un nozagtām pasēm; līdzīgi kvalificētu 15 dalībvalstu speciālistu veiktiem savstarpējiem izvērtējumiem par struktūrām, ko attiecīgas valstis izmanto cīņā pret terorismu, kuri jābeidz līdz 2005. gada septembrim. Dalībvalstis ir aicinātas sniegt ziņojumus par tādu ieteikumu īstenošanu ar kuriem paredzēts stiprināt šīs struktūras;

- tiesu iestāžu sadarbības sakarā: par uzlabotu apmaiņu ar informāciju no sodu reģistriem (to paredzēts izvērst līdz 2005. gada beigām, pamatojoties uz Komisijas Balto grāmatu); panākumiem tālsakaru datu saglabāšanā un Eiropas Pierādījumu orderi (par abiem paredzēts panākt vienošanos 2005. gadā). Eiropadome aicina Komisiju – cik drīz vien iespējams – sniegt priekšlikumus Eiropas Aizsardzības programmai, lai aizsargātu terorisma upurus un lieciniekus lietās, kas saistītas ar terorismu, ka arī palīdzētu viņiem;
- robežu un dokumentu drošības sakarā: gan par uzlabotu ES pasu drošību, tajās iekļaujot biometriskus datus (sejas attēlu un pirkstu nospiedumus), gan Eiropas Robežu aģentūras izveidi (tai jābūt spējīgai darboties no 2005. gada maija);
- attiecībā uz sadarbību izlūkošanā – par saitēm, ko Pretterorisma darba grupa nodibinājusi ar paplašināto ES Situāciju centru, kas no 2005. gada 1. janvāra Padomi nodrošinās ar stratēģiskām draudu analīzēm, pamatojoties uz attiecīgu valstu izlūkdienestu piegādātiem datiem; un uzlabotu informācijas apmaiņu ar Eiropolu. Eiropadome aicināja ĢS/AP ziņot par panākumiem, tostarp pastiprinātu policijas un drošības dienestu sadarbību, arī saistībā ar Situāciju centru;
- par pasākumiem, apkarojot terorisma finansēšanu, jo īpaši par nolīgumiem, lai kontrolētu skaidras naudas ieviešanu Savienībā vai izvešanu no tās, kā arī trešo direktīvu par nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizāciju; par labāko pieredzi, kas gūta, īstenojot finanšu sankcijas pret teroristiem un viņu organizācijām; un par kopīgas stratēģijas dokumentu, ko iesniedzis ģenerālsekretārs/Augstais pārstāvis un Komisija. Jo īpaši Komisija ir aicināta cik drīz vien iespējams iesniegt Padomei ieteikumus, lai novērstu labdarības organizāciju ļaunprātīgu izmantošanu, finansējot terorismu, un aicina dalībvalstis darīt zināmus personu un grupu vārdus, lai iekļautu tos Eiropas Savienības sarakstā, kurā uzskaitīti iesaldējamie aktīvi, tādējādi ceļot sankciju sistēmas efektivitāti;

- par secinājumiem, kas attiecas uz civilās aizsardzības spēju stiprināšanu, lai novērstu teroristu uzbrukumus, celtu sagatavotību un spējas reaģēt uz tiem, un par izstrādāto Solidaritātes programmu attiecībā uz terorisma draudu un uzbrukumu sekām. Līdz 2005. gada jūnijam turklāt jāizvērtē, kādus spēkus dalībvalstis varētu darīt pieejamus Civilās aizsardzības mehānismam uzbrukuma gadījumā, un turklāt jāizvērtē un jāattīsta spējas civilās aizsardzības jomā, pie kā pieder arī kopīgas mācības un sabiedrības informēšanas koordinācija, kā arī jāuzlabo medicīnas resursu pieejamība. Līdz 2005. gada beigām būtu jāizstrādā Eiropas programma būtiski svarīgu infrastruktūru aizsardzībai, un tai varētu būt pārrobežu ietekme;
 - par panākumiem ārpolitikā, izmantojot nolīgumos ar trešām valstīm iekļautas pretterorisma klauzulas, kurām būtu jāsāk darboties pēc iespējas drīzāk; par to, ka, īstenojot ES un ASV 2004. gada deklarāciju par terorisma apkarošanu ar pastiprinātu transatlantisko sadarbību; par terorisma apkarošanas EDAP dimensijas konceptuālo sistēmu un rīcības punktiem; par izvērstu sadarbību ar prioritārām trešām valstīm, liekot lietā dialogu un atbalstu, kā arī veicinot reģionālu sadarbību. Padome un Komisija ir aicināta izveidot attiecīgu valstu ekspertu tīklu, atbildot uz trešo valstu lūgumiem pēc tehniskās palīdzības.
29. Eiropadome aicināja visas dalībvalstis prioritāri ieviest efektīvus pasākumus, par ko Eiropas Savienība vienojusies ar citām attiecīgām starptautiskām organizācijām, un aicināja Padomi un Komisiju turpināt centienus, ieviešot ES rīcības plānu, un ievērot tā ieviešanas termiņus.
30. Eiropadome lūdza Padomes ģenerālsekretariātu kopā ar Komisiju 2005. gada jūnijā iesniegt nākamo progressa ziņojumu, tajā iekļaujot ieteikumus, ja tādi būs, pasākumu un ierosmju īstenošanas uzlabošanai un/vai papildu pasākumiem un ierosmēm.

III. FINANŠU PLĀNS 2007. – 2013. GADAM

Principi un pamatnostādnes

31. Eiropadome ņēma vērā prezidentvalsts progresu ziņojumu par intensīvo darbu, kas noris saistībā ar Komisijas priekšlikumiem 2007. – 2013. gada finanšu plānam, aptverot arī Iestāžu nolīgumu/elastīgumu un pašu resursus.
32. Eiropadome apstiprināja, ka jaunajam finanšu plānam, par ko jāvienojas plašās pārrunās, būtu jānodrošina finanšu līdzekļi, kas vajadzīgi, lai rastu efektīvus un taisnīgus risinājumus nākotnes pārbaudījumiem, arī tādiem, ko rada dažādie paplašinātās Savienības attīstības līmeņi. Politika, par ko ir panākta vienošanās, ievērojot Līgumu, atbilst subsidiaritātes, proporcionalitātes un solidaritātes principiem. Tās dotajam ieguldījumam būtu jārada papildu vērtība. Izdevumi konkrētās politikas jomās jāskata saistībā ar vispārējiem izdevumiem, un izdevumi jāaplūko vispārējo pārrunu sakarā, arī izskatot jautājumu par pašu resursiem.
33. Nākamajam finanšu plānam vajadzētu liecināt par dalībvalstu apņēmību ievērot budžeta disciplīnu visās politikas jomās sakarā ar vispārēju budžeta konsolidāciju. Šī mērķa sasniegšanu nodrošinās plašu politikas jomu strikta nodalījuma ievērošana un līdzsvarota proporcija starp maksājumiem un saistībām. Tā kā esošie pasākumi budžeta elastības nodrošināšanai ir darbojušies labi, šajā posmā papildu elastības pasākumus neuzskata par vajadzīgiem.
34. Eiropadome atbalstīja Komisijas priekšlikumu saglabāt pašu resursu ierobežojumu pašreizējā līmenī – 1,24% no ES NBI. Eiropadome ņēma vērā Komisijas ziņojumu par pašu resursu sistēmas darbību, kā arī priekšlikumu ieviest vispārinātu korekciju mehānismu, ņemot vērā dažādos iepriekš izteiktos viedokļus. Tā aicināja Komisiju un Padomi turpināt pētīt visus jautājumus, kas rodas šajā sakarā, tostarp par iespējamu sistēmas vienkāršošanu.

35. Jaunā prezidentvalsts sadarbībā ar Komisiju ir aicināta pasteidzināt jaunā finanšu plāna izstrādi. Turpmākā finanšu plāna izstrādē būtu pilnībā jāņem vērā dažādās dalībvalstu nostājas par Komisijas ieteikumiem un progresu ziņojumu, arī par dažiem konkrētiem un aktuāliem jautājumiem, un tam jāskaidro ar daudzgadu stratēģiskās programmas grafiku, turklāt līdz 2005. gada jūnijam jāpanāk politiska vienošanās.
36. Turklāt jaunā prezidentvalsts ir aicināta veikt visus vajadzīgos pasākumus, lai nodibinātu atbilstīgus kontaktus ar Eiropas Parlamentu.

IV. BRĪVĪBAS, DROŠĪBAS UN TIESISKUMA TELPA

ES Narkotiku stratēģija 2005. – 2012. gadam

37. Eiropadome pieņēma Narkotiku stratēģiju 2005. – 2012. gadam, kuru iekļaus Hāgas programmā. Stratēģija kļūs par galveno instrumentu, ar ko efektīvi apkaros narkotiku lietošanu un tirdzniecību, lai nodrošinātu augsta līmeņa veselības aizsardzību, labklājību un sociālo kohēziju, kā arī augsta līmeņa sabiedrisko drošību. Eiropadome aicināja Komisiju iesniegt Padomei priekšlikumu rīcības plānam 2005. – 2008. gada stratēģijas īstenošanai, kuru Padome to varētu pieņemt 2005. gada sākumā, un 2008. gadā sagatavotu īstenojuma izvērtējumu.

Imigrantu integrācijas politika

38. Eiropadome, atgādinot savus 2003. gada jūnija un 2004. gada novembra secinājumus, pauda gandarījumu par dalībvalstīm kopīgu pamatprincipu izstrādi imigrantu integrācijas politikā. Tiem ir jārada pamats tādai plašai imigrantu integrācijas sistēmai, kas ņem vērā dalībvalstu juridisko, politisko, ekonomisko, sociālo un kultūru daudzveidību. Tie ir jāizstrādā, balstoties uz kopīgu pieredzi. Eiropadome norādīja, ka to var veicināt efektīva integrācijas politika un labākās pieredzes apmaiņa Savienībā, un šajā sakarā pauda gandarījumu par rezultātiem, kas gūti ministru konferencē par integrāciju, kurā īpaša vērība bija veltīta jauniešiem, kas ir viegli ietekmējami radikālām idejām.

39. Turklāt Eiropadome pauda gandarījumu par rezultātiem, kas gūti ministru konferencē par pilsētpolitiku, un apliecināja pilsētvides nozīmīgumu sociālās integrācijas veicināšanā.

V. ĀRLIETAS

40. Eiropadome atkārtoti apliecināja apņēmību īstenot pirms gada pieņemto Eiropas drošības stratēģiju. Izmantojot tajā dotās ievirzes, Savienība ir sekmīgi vairojusi spējas ietekmēt pasaules mēroga notikumus. Eiropadome aicināja jauno prezidentvalsti arī turpmāk īstenot šo stratēģiju sadarbībā ar Augsto pārstāvi un Komisiju, un tajā dotās ievirzes ieviest visās svarīgākās Eiropas politikas jomās.

Svarīgāko problēmu risinājums

41. Eiropadome apstiprināja ziņojumu par ES masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas stratēģijas īstenošanu un norādīja, ka šajā ziņā ir gūti panākumi attiecībās ar trešām valstīm un sadarbībā ar Starptautisko Atomenerģijas aģentūru (IAEA) un Ķīmisko ieroču aizliegšanas organizāciju (OPCW). Tā atkal apliecināja apņēmību izmantot visus tās rīcībā esošos instrumentus, lai stātos pretī draudiem, ko rada masu iznīcināšanas ieroču un to nesēju izplatīšana.
42. Eiropadome pauda gandarījumu, ka Irānas sarunās ar Franciju, Vāciju un Apvienoto Karalisti, kuras atbalstīja Augstais pārstāvis, 15. novembrī panākta vienošanās ar par kodolenerģijas jautājumiem un sadarbību nākotnē. Eiropadome uzsvēra, ka visu bagātināšanas un pārstrādes darbību pilnīga pārtraukšana uz ilgu laiku ir būtisks priekšnoteikums procesa turpināšanai. Tā aicināja nežēlot pūles, lai vienotos par ilgtermiņa pasākumiem. Eiropadome apstiprināja 2004. gada 5. novembra secinājumus – atsākt sarunas par Tirdzniecības un sadarbības nolīgumu pēc nesen notikušās pārbaudes. Eiropadome apstiprināja Savienības gatavību rast veidus, kā turpināt attīstīt politisko un ekonomisko sadarbību ar Irānu pēc tam, kad Irāna būs sākusi risināt citus jautājumus, kas rada bažas Eiropas Savienībā un attiecas uz terorisma apkarošanu, cilvēktiesībām un Irānas attieksmi pret Tuvo Austrumu Miera procesu.

43. Eiropadome atkārtoti apstiprināja, ka tās mērķis ir droša, vienota, pārtikusi un demokrātiska Irāka, kas konstruktīvi sadarbojas ar kaimiņiem un starptautisko sabiedrību, risinot kopējas problēmas. Tā atkārtoti apliecināja apņēmību atbalstīt Irākas varas iestādes un tautu, *inter alia*, atbalstot vēlēšanas, finansējot ANO aizsardzību, sniedzot atjaunošanas palīdzību, stiprinot krimināltiesību nozari un veicinot likuma varas ievērošanu, ka arī attīstot politisku un ekonomisku sadarbību ar Irāku. Eiropadome pauda nelokāmu ES atbalstu politiskās pārejas procesam, kas vainagosies ar Irākas valdības demokrātisku un konstitucionālu ievēlēšanu, kā paredzēts ANO Drošības Padomes rezolūcijā Nr.1544. Eiropadome uzsvēra skaidra un plaša politiskā procesa nozīmi 2005. gada janvāra vispārējās vēlēšanās.
44. Eiropadome apsveica prezidentu *Karzai* sakarā ar inaugurāciju, un pauda gandarījumu par viņa apņēmību turpināt demokrātiskas reformas, kā arī uzsvēra ES apņēmību ilgstoši iekļauties Afganistānas atjaunošanā, attīstībā un stabilizācijā. ES turpinās atbalstīt pašreizējo demokratizācijas procesu, tostarp nākamgad paredzētās parlamenta un pašvaldību vēlēšanas, narkotiku apkarošanu, tiesu un drošības sektora reformu, kā arī atbruņošanu, demobilizāciju un reintegrāciju.

Stiprākas saites ar kaimiņvalstīm

45. Eiropadome atkārtoti apliecināja apņēmību pilnībā īstenot Saloniku darba programmu, kurā uzsvērts, ka Balkānu valstu nākotne ir Eiropas Savienībā. Nesenā ES un Rietumbalkānu foruma ministru sanāksme izvērtēja gūtos panākumus un konstatēja risināmās problēmas. Eiropadome uzsvēra, ka katras valsts gūtie panākumi virzībā uz Eiropas integrāciju ir atkarīgi no tās centieniem un no tā, kā tā īsteno Kopenhāgenas kritērijus un ievēro stabilizācijas un asociācijas procesa nosacījumus, jo īpaši svarīgākajās jomās, t.i., demokrātija, tiesiskums, cilvēktiesības, tādu personu tiesības, kuras pieder pie minoritātēm, tiesības un pilnīga sadarbība ar Starptautisko kara noziegumu tribunālu bijušai Dienvidslāvijai (ICTY). Turklāt reģiona sadarbība joprojām būs nozīmīgs ES politikas elements šajā procesā.

46. Eiropadome pauda gandarījumu par Eiropas kaimiņu politikā (EKP) gūtajiem panākumiem. Pirmie rīcības plāni, kas sagatavoti kopīgi ar Jordāniju, Maroku, Tunisiju, Moldovu, Ukrainu, Izraēlu un Palestīnas pašpārvaldi, ir sekmīgi pabeigti. Ukrainas sakarā Eiropadome vēlreiz apstiprināja, ka sevišķi svarīgas ir brīvas un godīgas vēlēšanas, kā teikts rīcības plānā. Tā sveica Padomes panākto vienošanos par rīcības plānu, ko nosūtīs ES un Ukrainas Sadarbības padomei, līdzko stāvoklis Ukrainā ļaus paredzēt to īstenošanu. ES paredz sastrādāties ar partneriem, īstenojot reformas un citas prioritātes, par ko panākta vienošanās, un nākamā gadā pieņemt rīcības plānu Dienvidkaukāza valstīm. ES veiks pasākumus, lai Baltkrievijas iedzīvotājiem darītu zināmas EKP priekšrocības un pierādītu tās, kā arī sniegs atbalstu pilsoniskas sabiedrības stiprināšanai un demokratizācijas procesam. Eiropadome arī cer, ka sāksies konsultācijas, lai varētu pieņemt Rīcības plānus ar pārējām partnervalstīm Vidusjūras baseinā, kuru asociācijas nolīgumi ir stājušies spēkā vai kuras ir ratificējušas asociācijas nolīgumus. Eiropadome aicināja Komisiju un Augsto pārstāvi regulāri ziņot par gūtajiem panākumiem.
47. Barselonas process, ko veicinājusi EKP, ir galvenais instruments partnerībā, sadarbībā un dialogā ar Vidusjūras reģiona valstīm. Eiropadome sveica Hāgā notikušajā Eiropas un Vidusjūras baseina valstu ārlietu ministru konferencē pieņemto lēmumu pasludināt 2005. gadu par Vidusjūras baseina valstu gadu. Barselonas process var sniegt lielāku ieguldījumu attiecīgo sabiedrību iekšējā modernizācijas un reformu procesā. Barselonas Deklarācijas 10. gadskārtā kalpos, lai stiprinātu un atsāktu *Euromed* procesu.
48. Eiropadome pauda gandarījumu par panākumiem, kas gūti attiecībās ar citām Tuvo Austrumu reģiona valstīm, un aicināja turpināt apspriedes ar valdībām un citām attiecīgām ieinteresētām personām. Tā aicināja attiecīgās Padomes struktūras turpināt darbu, stiprinot attiecības ar šīm valstīm visās svarīgās politikas, ekonomikas, sociālās un kultūras jomās.

49. Eiropadome pauda gandarījumu par to, ka sākusies ES un Vidusjūras un Tuvo Austrumu valstu stratēģiskās partnerības īstenošana. Tā vēlreiz apstiprināja, cik svarīga ir attiecīgo partneru apņēmība sākt reformas, un atzina, ka ES attiecības ar šīm valstīm ir īpašas, un tās ir pelnījušas dažādotu pieeju.
50. Eiropadome pieņēma īpašas deklarācijas par Ukrainu un Tuvo Austrumu miera procesu (I un II pielikumā).

Starptautiska kārtība, kas balstās efektīvā daudzpusējā sadarbībā

51. Eiropadome sveica Apvienoto Nāciju Organizācijas ģenerālsekretāra runu un atzinīgi novērtēja darbu, ko viņš un ANO sekretariāts veic daudzās jomās. Tā ar gandarījumu uzņēma ziņojumu, ko sniegusi Apvienoto Nāciju Organizācijas ģenerālsekretāra Augsta līmeņa grupa draudu, pārbaudījumu un pārmaiņu jautājumos, jo īpaši par tās plašo pieeju kolektīvai drošībai. Pārbaudot Eiropas drošības stratēģijas izpildi attiecībā uz efektīvā daudzpusējā sadarbībā balstītu starptautisko kārtību, ko lūgusi jūnijā sanākušī Eiropadome, būtu jāatbalsta ANO ģenerālsekretāra centieni. ES ir cieši apņēmusies enerģiski darboties Apvienoto Nāciju Organizācijā.
52. Eiropadome sveica lēmumu KĀDP jomā iecelt ģenerālsekretāra/Augstā pārstāvja personīgo pārstāvi cilvēktiesību jautājumos, veicinot ES cilvēktiesību politikas saskaņotību un nepārtrauktību, pienācīgi ievērojot Komisijas pienākumus.
53. Eiropadome uzsvēra to, cik svarīgi ir stiprināt globalizācijas sociālo dimensiju, pamatojoties uz ziņojumu, ko iesniegusi Pasaules komisija par globalizācijas sociālo dimensiju, un uz Komisijas pirmajiem priekšlikumiem paziņojumā par šo jautājumu.

Sadarbība ar partneriem

54. Eiropadome uzsvēra apņēmību stiprināt stratēģisko dialogu ar transatlantiskajiem partneriem, izstrādājot vienotu pieeju jautājumiem. Transatlantiskā sadarbība līdz ar Eiropas integrāciju jau vairāk nekā 60 gadus ir bijusi dzinējspēks, nodrošinot mieru un labklājību. Tagad gan Eiropa, gan Amerika sastopas ar jauniem draudiem un pārbaudījumiem. Ņemot to vērā, Eiropadome atgādināja Eiropas drošības stratēģijā norādīto, ka transatlantiskajai partnerībai nav alternatīvas. Ņemot to vērā, Eiropadome gaida prezidenta *Bush* vizīti Eiropā. Tā sveica ierosmi rīkot gadskārtēju Tieslietu un iekšlietu ministru trijotnes sanākumi ar ASV un to, cik plaši apspriedēs par transatlantisko attiecību turpmāku padziļināšanu piedalās ieinteresētas personas abpus okeānam.
55. Nesenajā ES un Krievijas vadītāju sanāksmē uzsvēra tika uzsvērts, cik augstu ES un Krievija vērtē uz kopīgām vērtībām un interesēm balstītu stratēģisko partnerību. Četru kopēju telpu izveidē ir gūti ievērojami panākumi, un sakarā ar nākamo, 2005. gada maija ES un Krievijas vadītāju sanākumi Maskavā Eiropadome paredz pēc iespējas drīz pieņemt plašu un līdzsvarotu ceļa karšu paketi. Līdztekus tam, cik drīz vien iespējams, būtu jāsāk darbs, lai īstenotu tos elementus, par ko ir panākta provizoriska vienošanās.
56. Eiropadome pauda gandarījumu par rezultātiem, kas gūti valstu vadītāju sanāksmēs ar *ASEM*, Korejas Republiku un Indiju, paplašinot un padziļinot attiecības ar Āzijas partneriem. Eiropadome aicināja Padomi un Komisiju izstrādāt rīcības plānu ar Indiju, ko 2005. gadā apstiprinātu 6. ES un Indijas vadītāju sanāksmē, kas notiks Delī. Eiropadome arī aicināja Padomi un Komisiju pastiprināti izvērst sadarbību ar Indonēziju, tostarp šādās jomās: terorisma apkarošana, ticību dialogs, reformas un ilgtspējīga attīstība.

57. Eiropadome pauda gandarījumu par septītās ES un Ķīnas vadītāju apspriedes iznākumiem, kas Hāgā notika 8. decembrī. Tajā izskanēja aicinājums Padomei un Komisijai joprojām meklēt iespējas noslēgt ES un Ķīnas pamat nolīgumu un iespēju sadarboties ar Ķīnu tādās jomās kā atpakaļuzņemšana un tirgus ekonomikas statuss. Eiropadome apstiprināja, ka ES un Ķīnas attiecības pēdējos gados ir būtiski attīstījušās visos aspektos. Kā minēts ES un Ķīnas Kopīgajā paziņojumā, tā paredz turpmākus panākumus visās attiecību jomās, jo īpaši, Starptautiskā pilsoņtiesību un politisko tiesību pakta ratifikāciju. Šajā sakarā Eiropadome atkārtoti apliecināja politisko gribu turpināt darbu pie tā, lai atceltu ieroču embargo. Lai varētu pieņemt lēmumu, Eiropadome aicināja prezidentvalsti pabeigt šajā jomā sāktos darbus. Tā uzsvēra, ka neviens lēmums nedrīkstētu ne kvantitatīvi, ne kvalitatīvi paplašināt ieroču eksportu no dalībvalstīm uz Ķīnu. Šajā sakarā Eiropadome atgādināja to, cik nozīmīgi ir kritēriji, kas ietverti Uzvedības kodeksā par ieroču eksportu, jo īpaši tie, kuri attiecas uz cilvēktiesībām, reģiona stabilitāti un drošību un draudzīgu un sabiedrotu valstu drošību. Eiropadome šajā sakarā arī uzsvēra, ka ir būtiski drīzumā pieņemt pārskatīto Uzvedības kodeksu un jauno instrumentu par pasākumiem, kuri attiecas uz ieroču eksportu uz bijušajām embargo valstīm ("*Toolbox*").
58. Pēdējos sešos mēnešos ES ir izvērsusi sadarbību ar Āfrikas Savienību (ĀS) un reģionu organizācijām, tostarp ar RVEK, SADC un SAI. Eiropadome uzsvēra apņēmību turpināt ES līdzdalību, uzlabojot stāvokli Āfrikā, jo īpaši Sudānā, Lielo Ezeru reģionā, Rietumāfrikā un Somālijā. ES turpinās palīdzēt ĀS misijai Darfūrā un miera un pārejas procesam Lielo Ezeru reģionā, kā izklāstīts nesen pieņemtajos Vispārējo lietu un ārējo attiecību padomes (VLĀP) secinājumos. Tā pauda gandarījumu par federālu pārejas laika iestāžu izveidošanu Somālijā un apņēmību arī turpmāk tās atbalstīt, kā paredzēts nesenajos VLĀP secinājumos. Pēc ierobežojošiem pasākumiem (sankcijām) pret Kotdivuāru, pamatojoties uz ANO Drošības Padomes Rezolūciju Nr. 1572, Eiropadome pauda gandarījumu un atbalstu starpniecības pūliņiem, ko Āfrikas Savienības un RVEK vārdā ar Kotdivuāras misijas starpniecību veicis prezidents *Thabo Mbeki*, un ar ko bija saistīta Eiropas Savienība. Eiropadome pauda gandarījumu par izvērsto reģiona iesaisti un uzsvēra, ka ES turpinās stiprināt sakarus ar ĀS un reģionu organizācijām, jo īpaši miera un drošības jomā.

59. Eiropadome atkārtoti apliecināja ES apņēmību konsolidēties divu reģionu stratēģiskai partnerībai ar Latīņameriku un Karību jūras valstīm. Šajā ziņā Eiropadome apliecināja ES vēlēšanos turpināt abu pušu centienus, lai pabeigtu ES un *Mercosur* pārrunas, un pauda gandarījumu par to, ka 2005. gada janvārī ir paredzēts sākt kopēju Centrālamerikas un Andu grupas attiecīgo integrācijas procesa izvērtējumu, kā aicināts ES un Latīņamerikas un Karību jūras valstu Gvadalaharā notikušās vadītāju apspriedes deklarācijā.

Eiropas drošības un aizsardzības politika (EDAP)

60. Eiropadome pauda gandarījumu par ES militārās operācijas *Althea* sekmīgo sākumu Bosnijā un Hercegovinā 2. decembrī, kas uzsver Savienības apņēmību veicināt stabilitāti un drošību tajā, un ir piemērs stratēģiskai partnerībai ar NATO krīžu pārvarēšanas jomā. Tā arī uzsvēra pašreizējo triju EDAP misiju sekmīgo norisi; tās ir: ES Policijas misija Bosnijā un Hercegovinā, *EUPOL Proxima* misija Bijušajā Dienvidslāvijas Maķedonijas Republikā un *Themi*, Eiropas Savienības Tiesiskuma misija Gruzijā. Tā lūdza jauno prezidentvalsti un ģenerālsekretāru/Augsto pārstāvi, cieši sadarbojoties ar ANO, turpināt sagatavošanās darbus policijas misijai Kongo Demokrātiskajā Republikā, kā arī iespējamai drošības sektora reformai (ko pašlaik apsver) tajā, un iespējamai integrētai policijas, tiesiskuma un civilās pārvaldes misijai Irākā, ko paredzēts sākt pēc 2005. gada vēlēšanām.
61. Eiropadome apstiprināja prezidentvalsts ziņojumu par EDAP, arī jaunās prezidentvalsts pilnvaras, un pauda īpašu gandarījumu par ziņojumā atspoguļotajiem panākumiem militāro un civilo spēku izveidošanā, kā arī par lēmumu par ES kaujas vienībām (kā daļu no ātrās reaģēšanas elementiem), kā arī par plašu Eiropas Aizsardzības aģentūras darba programmu un budžetu 2005. gadam. Eiropadome apstiprināja *Civilian Headline Goal 2008* dokumentu.

62. Eiropadome apstiprināja sīki izstrādātus priekšlikumus dokumenta "Eiropas aizsardzība: NATO/ES konsultācijas, plānošana un operācijas" īstenošanai, ļaujot civilajai/militārajai vienībai sākt darbu saskaņā ar grafiku, arī, lai izveidotu operāciju centru, kam būtu jābūt darboties spējīgam, vēlākais, 2006. gada janvārī. Priekšlikumi noder arī par pamatu nolīgumam ar NATO par mazas ES vienības izveidošanu *SHAPE* štābā, kā paredzēts laika grafikā, un par NATO sadarbības pasākumiem ar *EUMS*.

Starptautiska sadarbība

63. Eiropadome uzsvēra, ka ir svarīgi nodrošināt saskaņotu EK *ODA* ieguldījumu nabadzības izskaušanai visās jaunattīstības valstīs. Šajā sakarā, ievērojot jau pastāvošās saistības, Eiropadome uzsvēra, ka jāatrod iespēja pastiprināti pievērst uzmanību nabadzīgākajiem reģioniem, jo īpaši Āfrikai.
64. Eiropadome apliecināja pilnīgu Eiropas Savienības atbalstu Tūkstošgades attīstības mērķiem un vajadzībai nodrošināt panākumus, lai tos sasniegtu, it īpaši Āfrikā uz dienvidiem no Sahāras. Šajā sakarā Eiropadome pauda gandarījumu par Komisijas apspriedēm ar konkrētām dalībvalstīm, lai Padomei (Vispārējo lietu un ārējo attiecību padomei) 2005. gadā iesniegtu konkrētus priekšlikumus jaunu un samērīgu *ODA* mērķu nospraušanai 2009. un 2010. gadam, ņemot vērā jauno dalībvalstu nostāju. Eiropas Savienība tāpat izskatīs jaunus finansējuma paņēmienus, pamatojoties uz priekšlikumiem, kurus Komisija iesniegs sakarā ar 2005. gada Augsta līmeņa sanāksmi.
65. Lai sasniegtu Tūkstošgades attīstības mērķus, Eiropadome aicināja arī turpmāk stiprināt attīstības politikas saskaņotību, plašāk un sistemātiskāk izmantojot pastāvošos konsultāciju un ietekmes novērtēšanas mehānismus un procedūras, novērtējot visu attiecīgo politiku ietekmi uz jaunattīstības valstīm.
66. Eiropadome atkārtoti apstiprina to, cik nozīmīga ir Kairas/*ICPD* programmas īstenošana un cīņa pret HIV/AIDS Tūkstošgades attīstības mērķu sasniegšanā. Tā pauž gandarījumu par panākumiem, kas sasniegti šajā jomā, un aicina Komisiju un dalībvalstis nopietnāk iesaistīties ANO Augsta līmeņa sanāksmes gatavošanā.

VI CITI JAUTĀJUMI

Kopējas vērtības

67. Eiropadome pauda gandarījumu un atbalstu publiskām debatēm par Eiropas identitāti un par kopēju vērtību koncepciju kā Eiropas integrācijas un sadarbības stūrakmeni, kuras organizēja prezidentvalsts, un kurās piedalījās dalībnieki ar dažādu izcelsmi un pieredzi.
68. Eiropadome ņēma vērā šo debašu rezultātus, Izglītības padomes ziņojumu par izglītību un pilsonību un vēlākām ierosmēm, kā arī aicināja nākt klajā ar turpmākām ierosmēm, atbalstot vērtības, kas veicina aktīvu pilsonību Savienībā. Eiropadome aicināja Eiropas Komisiju apsvērt debašu rezultātus un svarīgākās ziņojuma atziņas, gatavojot nākamo Pilsoņu programmu un tās komunikācijas stratēģiju 2005. gadam.

Konsulārā sadarbība

69. Eiropadome apstiprināja pastiprinātas konsulārās sadarbības nozīmi. Tā pauda gandarījumu par Padomē panākto vienošanos apkopot konsulāros resursus un sadarboties gan ikdienā, gan krīžu laikā, palīdzot dalībvalstīm efektīvāk darboties apstākļos, kad pieprasījums pēc konsulārajiem pakalpojumiem pieaug.

ES Cilvēktiesību aģentūra

70. Eiropadome aicināja turpināt ieviest 2003. gada decembrī notikušajā Eiropadomē panākto dalībvalstu pārstāvju vienošanos izveidot ES Cilvēktiesību aģentūru, kam būs nozīmīgs uzdevums, stiprinot ES cilvēktiesību politikas saskaņotību un konsekveni.

Eiropas Ārējo darbību dienests

71. Eiropadome pauda gandarījumu par to, ka pēc Konstitūcijas Līguma parakstīšanas prezidentvalsts, ģenerālsēkretārs/Augstais pārstāvis un Komisija ir sākusi veidot Eiropas Ārējo darbību dienestu.
72. Tā aicināja ģenerālsēkretāru/Augsto pārstāvi, Komisiju un dalībvalstis turpināt šos sagatavošanas darbus, jo īpaši, nosakot svarīgākos jautājumus, tostarp jaunā dienesta kompetenci un struktūru. Lai nodrošinātu dalībvalstu pilnīgu iesaisti šajā procesā, notiks regulāras apspriedes Pastāvīgo pārstāvju komitejā, sagatavojot Vispārējo lietu un ārējo sakaru padomi.
73. Eiropadome aicināja ģenerālsēkretāru/Augsto pārstāvi un Komisiju vēlākais 2005. gada jūnijā sanāksmē sagatavot kopīgu ziņojumu par panākumiem sagatavošanas darbos, un veikt atbilstīgus pasākumus, lai regulāri informētu Eiropas Parlamentu.

DEKLARĀCIJA PAR UKRAINU

1. Ukrainas vadītāji un tauta ir pelnījusi atzinību par to, ka ir rasts mierīgs politiskās krīzes atrisinājuma. Tas panākts saskaņā ar Ukrainas tiesību sistēmu un respektējot tās teritoriālo integritāti. Eiropadome pauž atzinību Ukrainas vadītājiem un tautai par gatavību strādāt ar starptautiskiem vidutājiem, lai to sasniegtu. Pašlaik vissvarīgākais ir, lai pozitīvie notikumi turpinātos, un Ukrainas vēlēti varētu brīvi pieņemt lēmumu par viņu izvēlētiem kandidātiem.
2. Šā iemesla dēļ Eiropadome aicina Ukrainas iestādes nodrošināt, lai prezidenta vēlēšanu atkārtotā, otrā kārtā 2004. gada 26. decembrī notiktu saskaņā ar EDSO un Eiropas Padomes izstrādātiem demokrātisku vēlēšanu standartiem. Eiropas Savienība un tās dalībvalstis pilnībā atbalstīs EDSO/Demokrātisko iestāžu un cilvēktiesību biroju (ODIHR) vēlēšanu novērošanu, arī nosūtot daudzus starptautiskus novērotājus.
3. Eiropas Savienība sveic Eiropas Savienības, Eiropas Padomes, EDSO un kaimiņvalstu, arī Krievijas Federācijas starptautisko vidutāju ciešo sadarbību, rosinot puses rast politisku risinājumu.
4. Eiropas Savienība uzsver Ukrainas, svarīga ES kaimiņa un partnera, lielo nozīmi. Eiropas Savienības un Ukrainas kopīgās interesēs ir izvērst politiskus, saimnieciskus un kultūras sakarus. Tālab Eiropadome uzsver, ka ES mērķis ir paplašinātas un īpašas attiecības, pilnībā izmantojot jaunās iespējas, ko sniedz Eiropas kaimiņu politika.

5. Eiropadome pauž gandarījumu par to, ka Padome nesen apstiprinājusi Rīcības plānu ar Ukrainu. Pēc tam, kad būs notikušas brīvas un taisnīgas prezidenta vēlēšanas, izveidos ES un Ukrainas Sadarbības Padomi, lai sāktu īstenot rīcības plānu un radītu pamatu intensīvākai sadarbībai. Eiropadome tāpat ar nepacietību gaida konkrētus ģenerālsekretāra/Augstā pārstāvja un Komisijas priekšlikumus, kā stiprināt sadarbību ar Ukrainu, pilnībā izmantojot rīcības plānu, tādējādi nostiprinot tās attiecības ar Eiropas Savienību.
-

II PIELIKUMS

DEKLARĀCIJA PAR TUVO AUSTRUMU MIERA PROCESU

1. Eiropadome pauž gandarījumu par nesenajiem Palestīnas vadītāju centieniem nodrošināt demokrātisku pāreju okupētajās Palestīnas teritorijās. Tā mudina gan Izraēlu, gan Palestīnu turpināt cieši sadarboties, tostarp drošības jomā, lai janvārī varētu notikt Palestīnas prezidenta vēlēšanas. ES atbalstīs vēlēšanu procesu finansiāli, tehniski un politiski, un tās novērotāja misija – līdzdarbojoties citiem Kvarteta locekļiem un starptautiskajai sabiedrībai – palīdzēs nodrošināt, ka vēlēšanu process ir demokrātisks, brīvs un godīgs. Eiropadome arī pauž gandarījumu par Palestīnas pašpārvaldes ieceri rīkot parlamenta un pašvaldību vēlēšanas un atbalsta to.
2. Eiropadome atkārtoti apliecina apņemību ar Ceļa kartē izklāstītā procesa starpniecību un, savstarpēji vienojoties, panākt divu valstu risinājumu, kas ļautu izveidot neatkarīgu, demokrātisku un dzīvotspējīgu Palestīnas valsti, kas mierā un drošībā pastāvētu līdzās Izraēlai un pārējām kaimiņvalstīm. Pusēm būtu jāizmanto iespēja paātrināt Ceļa kartes īstenošanu un jāatsāk jēgpilns politisks process.
3. Eiropadome, atgādinot ES nostājas un sadarbojoties ar Kvartetu un starptautisko sabiedrību, pauž gatavību atbalstīt Izraēlas spēku atvilkšanu no Gazas sektora un Rietumkrasta ziemeļu daļas kā pirmo soli kopējā procesā saskaņā ar Eiropadomes 2004. gada martā paredzētajiem nosacījumiem. Tā arī pauž apņemību pastiprināti izvērst miera centienus, cieši sadarbojoties ar abām pusēm un visām kaimiņvalstīm. Eiropas Savienība turpinās īstenot īstermiņa rīcības programmu, ko Eiropadome apstiprinājusi novembrī un kas attiecas uz vēlēšanām, kā arī uz drošības, reformu un ekonomikas jomu. Šo darbību panākumus veicinātu tas, ka tās ir ietvertas plašākā politiskajā perspektīvā.

4. Eiropadome aicina Augsto pārstāvi un Komisiju sniegt regulārus ziņojumus par panākumiem, kas gūti, īstenojot īstermiņa rīcības programmu, un rezultātus, kas gūti Augstā pārstāvja un pušu starptautiskās sabiedrības un citu Kvarteta locekļu apspriedēs. Eiropadome mudina puses un ieguldījuma sniedzējus saglabāt pašreizējo pozitīvo un uz sadarbību vērsto attieksmi. ES un starptautiskās sabiedrības apņēmība atbalstīt Palestīnas ekonomisko un sociālo atjaunošanu arī turpmāk būs svarīgs faktors.

5. Eiropadome atgādina, ka pilnīgam mieram jāaptver arī Sīrija un Libāna. Tā atgādina, cik svarīgi ir īstenot ANO DP Rezolūciju Nr. 1559 (2004).
